



August / Agosto 1, 2021

18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
XVIII DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

MASS SCHEDULE: HORARIO DE MISAS:

Saturday/Sábado: 4:00 PM English - *Broadcast live on YouTube*
5:30 PM Español - *Transmitido en vivo en YouTube*

Sunday/Domingo: 8:00 AM English
9:30 AM Español
11:30 AM English
1:30 PM Español
5:15 PM Bilingual

WEEKDAY MASSES / MISA DE SEMANA:

Monday/Lunes - Friday/Viernes: 9:00 AM - Bilingual

All masses are broadcast in the parking lot on FM 88.1 for those who wish to participate from their cars

Todas las misas se transmiten en el parqueadero en FM 88.1 para quienes quieran participar desde sus autos.

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturday/Sábado: 2:00 PM - 3:15 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACION AL SANTISIMO

1st Friday / Primer Viernes - 9:30 AM - 12:00 PM
3rd Friday / Tercer Viernes - 6:00 PM - 8:00 PM
Every Sunday / Todos los Domingos - 8:00 AM - 9:00 AM

PASTOR

Very Rev. Oscar W. Coelho, JCL

ASSISTING PRIEST/SACERDOTE ADJUNTO

Rev. Jerome A. Plotkowski, JCL

DEACONS / DIÁCONOS

Rev. Mr. Kenneth Trujillo
Rev. Mr. Crescencio Salinas
Rev. Mr. Oscar Marquez
Rev. Mr. Ricardo Chavez

DIRECTOR DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (Español)

Lourdes Morachiz

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION (English)

Alvin Santos

SECRETARIES / SECRETARIAS

Maricela Canales
Leticia Quezada
Deanna Ceballos

BOOKKEEPING / CONTABILIDAD

Gretchen Anaya

MAINTENANCE / MANTENIMIENTO

Gilbert Martinez

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday, Wednesday, Friday / Lunes, Miércoles, Viernes
9:00 am - 12:00 pm / 1:00 pm - 4:00 pm

PHONE / TELEFONO: (505) 836-4676

FAX: (505) 836-3253

EMAIL: sanmartin31@aol.com

WEBSITE: santuariosanmartin.org

MAILING ADDRESS: 8321 Camino San Martin SW



Adoration of the Blessed Sacrament

Adoración al Santísimo

Friday / Viernes
August / Agosto 6, 2021
9:30 AM - 12:00 PM

The St. Vincent de Paul Society

at San Martin Parish is seeking new members. This rewarding ministry assists those in need with food, utility bills and rental assistance. We also provide Thanksgiving baskets and gifts for children at Christmas.

Please consider helping us to help others in need!

We will have an informational meeting on
Thursday, August 5 from 6 – 7 PM in the Parish Hall.

Refreshments will be served.

La Sociedad de San Vicente de Paúl

en la Parroquia de San Martín necesita nuevos miembros. Este gratificante ministerio ayuda a los necesitados con alimentos, facturas de servicios públicos y asistencia para el alquiler.

También proporcionamos canastas de Acción de Gracias y regalos para niños en Navidad.

Por favor considere ayudarnos a ayudar a otros necesitados.

Tendremos una reunión informativa el
jueves 5 de agosto de 6 a 7 pm en el Salón Parroquial.

Se servirán refrescos.

Register now for Religious Education

For 2021 - 2022 year

In the parish office during regular hours

Regístrate ahora para la educación religiosa

Para el año 2021- 2022

En la oficina parroquial en horario regular.



Grupo de Matrimonios

Cada miércoles - 7:00 PM - 8:30 PM
en el salon parroquial

Para mas información:

Chris y Mary Baca: (505)977-4647

o Diacono Crescencio: (505)980-5109

For important information and links
Visit our WEBSITE: santuariosanmartin.org

Para información importante y enlaces
Visite nuestro SITIO WEB:
santuariosanmartin.org

AUGUST / AGOSTO 1, 2021
EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
DECIMOCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

READINGS / LECTURAS

FIRST READING: Ex 16:2-4, 12-15	PRIMERA LECTURA: Ex 16:2-4, 12-15
SECOND READING: Eph 4:17, 20-24	SEGUNDA LECTURA: Ef 4:17, 20-24
GOSPEL: Jn 6:24-35	EVANGELIO: Jn 6:24-35

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LA MISA

Sat/Sábado

July / Julio 31

4:00 PM † Terry Luna by Thomas Bachicha

5:30 PM † Rafael Molina (6 años) departe de familia Molina
 † Lydia Iwado de familia Molina

Sun/Domingo

August / Agosto 1

8:00 AM Parishioners of San Martin

9:30 AM † Hector Fernandez & Andres Corral de familia Dominguez
 † Tomas Gutierrez (6 años) de familia Ruiz Gutierrez
 † Maria de la Luz Marquez & Cruz Gutierrez en su aniversario
 de familia Gutierrez Marquez
 † Jorge Luis Ordoñez Araiza de la familia Ordoñez Araiza
 Por la salud de Lourdes Nevarez de su Tia Eva

11:30 AM † Mary Cortez by Joseph Cortez family

1:30 PM † Dioselina Gambasica de familia Orozco Rojas
 Por todas las benditas almas del purgatorio de familia Orozco Rojas
 Por la salud fisica y espiritual de Marco Antonio Holguin
 de familia Holguin Muñoz
 † Juana Miramontes (7 años) de su hijo Juan Miramontes

5:15 PM Parishioners of San Martin / Parroquianos de San Martin

Mon/Lunes

August / Agosto 2

9:00 AM † Deceased Members of the Wenzler, Maggio & Rudnik Families

Tue/Martes

August / Agosto 3

9:00 AM † Deceased Members of the Wenzler, Maggio & Rudnik Families

Wed/Mie

August / Agosto 4

9:00 AM † Terry Luna by family

Thu/Jueves

August / Agosto 5

9:00 AM † Dennis Hopkins (1 yr) by Lita Hopkins

Fri/Viernes

August / Agosto 6

9:00 AM † Deceased Members of the Wenzler, Maggio & Rudnik Families

Congratulations / Felicidades

Quinceañera

7/31/21

Edith Gonzalez



RETIROS DE QUINCEANERAS EN FAMILIA

Celebrar una misa de quinceañera ofrece la oportunidad como familia de aprender y reflexionar sobre esta celebración cultural y religiosa. La Oficina de Formación en la Fe y la Oficina del Ministerio Hispano llevarán a cabo dos retiros de quinceañeras en familia:

Sabado 21 de agosto de 2021

de 8:45am-2:30pm a través de la plataforma Zoom. El cupo es limitado y la fecha límite para inscribirse es el **miércoles 11 de agosto.**

Sabado 22 de enero de 2022

de 8:45am-2:30pm a través de la plataforma Zoom. El cupo es limitado y la fecha límite para inscribirse es el **miércoles 12 de enero 2022.**

Por favor inscribáanse llamando a Della al 505-831-8142 o por correo electrónico: dmontano@archdiosf.org.

Divine Mercy Prayer Group



Please join us in praying the Chaplet of the Divine Mercy every Tuesday following 9:00 am mass



San Martin Children's Choir

For ages 7 - 13

Practices will begin September 7

For information and to register call
 Diana - (505)553-1603

EPIC Youth Group

Please join us for a welcome back BBQ!
 For new and returning youth members

Friday August 20, 2021 - 6:00 PM - 8:00 PM

In the Parish Hall

We look forward to seeing all of you!

** Registration forms can be completed on this day
 by parents/guardians.

For Info call Brandy – (505)239-7651

Sunday Collection Report
Informe de Colección de Domingo

July / Julio 24 & 25, 2021

Sunday Collection / Colecta de Domingo	\$ 7,931.57
SVDP / San Vicente de Paul	\$ 170.00
Renovation Fund / Fondo de renovación	\$ 379.00
ACA	\$ 424.57
TOTAL	\$ 8,905.14

THANK YOU FOR SUPPORTING YOUR PARISH!
¡GRACIAS POR MANTENER A SU PARROQUIA!